

# TYGODNIK KRAKOWSKI

Nr 17.

PISMO POŚWIECONE LITERATURZE

CZWARTEK.

Dnia 27go Lutego 1834. r.

KRAKÓW.

I WIADOMOŚCIOM POLITYCZNYM.

Pismo to wychodzi dwa razy w tydzień, we Czwartek i Niedzielę o godzinie 6. wieczorem z DRUKARNI AKADEMICKIEJ.

Prenumerata kwartalna kosztuje złp. 15. pojedynczy numer gr. 20.

## CZTERY DZIESIĄTKI

Zdarzenie prawdziwe.

Zgubna namiętność gry przysporzyła nam już dosyć obrazów, w których badacz natury ludzkiej szerokie pole do uwag, będący zaś na tej zgubnej drodze zbawienne mógł znaleźć przestrogi. — Lecz zdaje się, że w takich przedmiotach nie można za nadto odświeżać w pamięci początkowych wrażeń, bo niema dość mocnych kolorów któreby je ciągle umysłowi przytomnymi czyniły, a czas wszystko niszczący zacierając najprędzej wzruszenia serca naszego. — Nie wątpimy przeto że poniższa powiastka, malująca wypadek prawdziwy a nawet nam współczesny, przyzwoicie w piśmie naszym znajdzie miejsce. —

Margrabia *Angelo Foscari*, ostatni potomek najslabiej i starożytniej rodziny w Królestwie Neapolitańskim, podróżował bez celu już od lat trzech po całej Europie; gdy stan podupadły zdrowia zmusił go do używania kąpieli w miasteczku nadmorskiem *Dieppe*, gdzie przybył w miesiącu Lipcu 1831 r. — Miał on przy sobie córkę, *Signorę Olimpię*, młodą i piękną jak jutrzienkę włoskiego nieba; której uroda przewyższała swym blaskiem wszystko, cokolwiek najśmielsze marzenie żądać może od rzeczywistości. — Była ona jedynym owocem kilkakrotnych związków małżeństwa, które w nadziei doczekania się syna dość nieszczęśliwie zawierały. — Dumny jego umysł, nadęty blaskiem imienia otoczonego przez 4. wieki wszystkimi darami rozrzuconej fortuny, pożerała troska gdy pomyślał, że z śmiercią jego, imię to świetne wykreślone będzie na zawsze z złotej księgi szlachty Neapolitańskiej. — Ofiarą dwa razy większego majątku, własnego życia, a nawet i jedynej córki, okupiłby był z chęcią szczęście widzenia syna, któryby imieniu *Foscari* zapewnił jeszcze byt przynajmniej stoletni. Pochował on dwie małżonki z najpierwszych domów starożytnego Rzymu i jedną z panującego domu w Niemczech, a żadna z nich nie ziszczała nadziei, pałającej ambicji Margrabiego. — Na koniec schyłony wiekiem, syt wielkości i zabiegów, czuł nadchodzący koniec życia swego i z każdą chwilą widział się być bliższym śmierci. — W takim położeniu, chcąc stłumić ponure przeczucia swęj duszy, ostatni z rodu *Foscari* postanowił wiekiem i troskami porane czoło uwienczyć jeszcze kwiatami życia. Wzniósł więc około siebie świątynią *Bachusa*, oddał się grze zapamiętałej i wyuzdanej rozpustce, i poświęcał odmłodniałym tym namiętnościom milionowe summy; a jeżeli czasem przypadkiem wśród tego zamętu, pamięć na córkę błysnęła naksztakłt czystego promienia w skalanej duszy jego, oddalał zwykle wyrzuty sumienia, jakiego to wspomnienie wzniecić w nim mogło, wykrzyknikiem: „Ach co tam, wszak to tylko kobieta! to tylko kobieta..... dosyć jej i tak zostanie! cóżby ona robiła z górami złota, które dla syna mego nagromadziłem? dziecię ośmnastoletnie! nie umiałoby nawet użyć tak niezmierniej fortuny! —

W jej rękę w cóżby się obróciły moje pyszne pałace i Ville marmurowe? nie ma o czém myśleć!... używajmy! bo mi nikt za dzień jutrzejszy nie zaręczy.“ —

Nie tajnym był dla *Olimpii* powód wyuzdanego życia jej Ojca. — Bez litości dla niej, bez względu że jej rozdzierał serce, szczycił się owszem przed nią swoją rozpustą nieludzki Ojciec; i nie tał powodów, które ją wedle niego konieczną czyniły. Przed nią, przed córką, która go z tak tkliwą i dziecinną miłością kochała, nie znajdował bynajmniej potrzeby osłaniać zgubnych zamysłów jakie mu wygorowana i fałszywa nakazywała duma: a jeżeli spostrzegł jej twarz załamaną łzami, jeżeli z załamanemi rękoma i najtkliwszym spojrzeniem zdawała go się błagać o mniej dzikie spojrzenie, o łagodniejsze słowo! wtedy... wstrzymywał potok słów rozdzierających jej serce, rzucał na nią obłąkanym wzrokiem, przecierał rękami oczy i wychodził nagle z pokoju. — Lecz niech nikt nie mniema, że to były obudzone uczucia ojca, które na chwilę zwyciężały jego zatwardziały umysł. — Bynajmniej, *Foscari* niekochał wcale *Olimpii* jak ojciec zwykł kochać swe dziecię. — *Foscari*, czuł tylko miłość ojcowską ku temu synowi którego wcale nie miał, i którego tak opłakiwał jak matka płacze nad stratą dziecięcia. — Kochał on *Olimpię* dla tego, bo była piękną a nawet najpiękniejszą z jego własności, bo była najkosztowniejszym sprzętem w jego istnieniu. — Dla tego to nie mógł się od niej odłączyć i woził ją wszędzie z sobą, dla tego odmówił jej ręki najbogatszym panom Angielskim i Włoskim, a cała miłość jego kończyła się na suchém oświadczeniu, które jej w podobnych czynił okolicznościach: „Zostań przy mnie, nie mogę się obejść bez ciebie, będziesz miała dość czasu pójść za mąż po mojej śmierci!...“

Zwyczajem było naszego Margrabiego, iż wychodząc z burzliwych swoich nocnych schadzek winem i grą na przemian skolatany, udawał się z rana do kąpieli. Za stary by wydołać rozpustce, zdolnej zabić dwudziestoletniego młodzieńca, szukał każdego rana wzmocnienia w wodzie morskiej, której dobroczynne skutki miały go uzbroić nowemi siłami do przepędzenia następnej nocy. — Jednego dnia uparł się kąpać samotnie, i to w czasie przypływu morza, pomimo; iż dnia tego fale były nadzwyczajnie wzburzone, on zaś słabszy jak kiedy indziej. — Zaledwie wszedł do wody, gdy silny bałwan morski rzucił go bez zmysłów na odsyp piasku, a drugi równej mocy splukał go napowrót w słoną otchłań. — Bez pomocy silnego ramienia młodzieńca, który się niedaleko niego kąpał, byłby zginął niezawodnie; ten albowiem spostrzegłszy człowieka omdlałego, schwycił go bez namysłu i wyniósł na brzeg suchy. — Margrabia otwarłszy oczy, chciał właśnie najczuliej podziękować swemu wybawicielowi, gdy bliższe rozpatrzenie się w postaci młodzieńca przekonało go, iż wybawca jego jest ten sam officer od gwardyi, którego poznał w *Pyrmont*, widział później w *Wiedniu* i którego zabiegi około swęj



córki, czyniły go wtedy mocno niespokojnym. — To przekonanie zmieniło nagle przyjazne chęci Margrabiego dla młodego officera: podziękował mu ozięble i w nadgodę uczynionej usługi, ledwo się tamtemu udało uzyskać niechętnie pozwolenie odwiedzenia Margrabiego w jego Hotelu. —

Jednakże w ciągu niespełna jednego miesiąca Margrabia i Stephen (to było imię młodego officera) stali się nierozzerwanemi przyjaciółmi: albowiem Stephen jakkolwiek mocno zakochany był w *Olimpii*, był dość roztropny by niepokazać żadnych powierzchownych oznaków miłości, które w Pymont i Wiedniu tak go ojcu podejrzanym czyniły. — Owszem, stanął przed *Foscarinim* w postaci ulęczonego z swęj nierozważnej miłości, a nawet zdawał się jęj wstydzic. — Niezadrżał ani zmienił rysów swęj twarzy przy pierwszym z nią spotkaniu; powitanie swoje ograniczył do kilku obojętnych grzeczności, a córka Margrabiego odpowiadała na nie w tym samym tonie. Zaspokojony tym sposobem starzec oddał się zupełnie młodzieńcowi któremu był winien życie; uczynił go swym powiernikiem, przyjacielem i współbiedniakiem, odstąpił przed nim tajemnicę swego szalonego sposobu życia, i wyjawiał całą okropność jadu i rozpacz, jakie wpośród świetnych festynów toczyły serce jęgo. — *Olimpija* z swęj strony uwiadomiła *Stephena* o reszcie tego, czego dotąd niewiedział, pomimo; iż od dwóch lat prawie śledził nieodstępnie każdy krok Neapolitańczyka i jęgo córki. — Obzajmiony przeto zupełnie z namiętnościami Margrabiego, schlebiać im postanowił, a *Olimpija* wzmocniła go w tęm postanowieniu: i tym sposobem upoważniła do spisku, którego straszliwy koniec nie mógł być przewidziany przez niewinnych kochanków. —

W skutku tego Stephen przepędzał całe nocy w hotelu Margrabiego i stał się zapamiętałym graczem, jedynie dla przypodobania się ojcu swęj *Olimpii*. — W końcu miesiąca przegrał do Margrabiego wszystką gotowiznę jaką miał ze sobą, i wszystko to co mógł gdziekolwiek pożyczyc. — Lecz *Olimpija* prosiła go aby nie uważał na te straty, i grał dla tego że to jest jedyny sposób zyskania i zachowania sobie przyjaźni jęj ojca, pożyczala mu złota które on z nadzwyczajnym nieszczęściem przegrywał. — Lecz im więcej przegrywał tym go więcej kochał *Foscarini*; im nieszczęśliwszy był w grze młody Stephen, tym szczęśliwszym był Margrabia, bo otrętwiała dusza jęgo niezdolną była więcej do wzruszeń moralnych, tylko takich, jakie gra wywołuje, nie znała szczęścia więcej, tylko w wygranej. —

Lecz szczęście zmieniło się nagle.

Jedną z najulubieńszych gier Margrabiego był tak nazwany u nas *Straszak*; nauczył tęj gry *Stephena*, który z swęj strony przyznał równie że nie było gry piękniejszej na świecie nad *Straszaka*. Lecz przywiązanie swoje do niego opłacił już był dziesięcioma tysiącami luidorów, gdy jednego wieczora przyszedł do Margrabiego z ostatnimi 50 luidorami w kieszeni, które postanowił poświęcić losowi, pół godziną później jak zwykle. Pieniądze te dała mu nieszczęśliwa *Olimpija*; była to reszta jęj małej kassy oszczędności, uzbieranej z wydatków domowych na które ojciec jęj nieszczędził złota. — Stephen widział się z nią dnia tego z rana: a odbierając od niej pieniądze rzekł:

—Jeżeli jeszcze i to przegram, niedotknę się kart więcej. —Jeżeli przegram te 50 luidorów, zażadam twęj ręki od ojca; odmówi?... strzał pewny uwolni mnie od ciężaru podobnego życia.

Biedna *Olimpija* wiedziała że Stephen lubił do-

trzymywać słowa! — Godzina gry nadeszła. — Stephen siadł na przeciw Margrabiego przy stoliku, przy którym znajdowali się jeszcze: jeden bankier paryzki, kapitan okrętu Angielskiego, i dwaj majątni właściciele plantacyi w Hawannie; rozpoczęto grę piekielną i zabijającą...

Stephen postawił 10 ludwików lecz przegrał, dobył drugie 10, potem trzecie 10... na koniec czwarte 10... lecz przegrał wszystkie!... Zadrżał z rozpacz, gdy tym czasem *Foscarini* szydził z umiarkowanych stawek jęgo... Ręką niepewną postawił przed sobą ostatnie 10 ludwików: dostał 4 króle i wygrał 100 ludwików od bankiera z Paryża.

O godzinie 5 z rana, wygranym był dwakroć sto tysięcy piastrow, bankier paryzki wygrał 90,00 piastrow, kapitan okrętowy dwadzieścia tysięcy a dwaj koloniści 150,000 piastrow, co wszystko przegrywał sam *Toscarini*.... Gracze rozeszli się wypiwszy po szklance zimnego ponczu, ułożyli jednak wprzody schadzkę na następny wieczór. — Nadszedł i wieczór oczekiwany. — Gra ostatniej nocy była tylko dzieciństwem wporównaniu z grą tego wieczora. — Margrabia *Angello Foscarini* przegrał wszystko, co na ziemi swoją własnością nazywał. — Wszystkie pałace w Neapolu i Florencyi, wszystkie swe *Ville* u stóp Wezuwiusza i na śmiejących się równinach Rzymu, wszystkie kapitały, sprzęty, wszystką gotowiznę, dochody nawet dożywoćnie, konie, pojazdy, srebra i klejnoty, owa zgola wszystko!... poświęcił szalonej namiętności!... i był żebrakiem. Dzień się robił, a wschodzące słońce przesyłało pomiędzy gardiny okien blade promienie niepewnego światła i różowym swym blaskiem oświecało jak pochodniami piekła nieruchome twarze graczy. — Pomiedzy sześciami osobami, które należały do tęgry zapamiętałej, cztery podobne były do kamiennych posągów pozbawionych mowy, ruchu i życia. — Skamienieli na widok gór złota, przegrywanych z obojętnością, stracili mowę podpisując jako świadkowie niezliczonemnośtwo cessyi i kontraktów sprzedaży, z których każdy z osobna mógł zapewnić posiadaczowi milionową fortunę. — Ruch i mowa pozostała tylko przy dwóch osobach, to jest przy *Foscarinim* i *Stephenie*. — Od dwóch minut przewracał Margrabia swe kieszenie, plondrował swoje bióra, lecz nic już nie miał więcej do przegrania!... a twarz jęgo przejmowała zgrozą; nakoniec zwrócił palające spojrzenie na *Stephena*, a głosem grobowym i niezrozumiałym, podobnym do zwiastującego burzą grzmotu, lub do echa które jęj oddalenie dopełnia, rzekł do niego: Mości Panie!... Wszystko co miałem jest twoim — to co wygrali ci Jchmoście jest niczem... lecz WCPan, WCPan w chwili gdy to do ciebie mówię, niewstając z krzesła swego możesz mi powiedzieć: starcze! wychodź z domu mego!...

—Panie Margrabiol!...

—Proszę mi nieprzerywać.... widzieliśmy się w kąpielach w *Pyrmoncie* i na *Cassino* w Wiedniu, czy przypominasz sobie młodzieńcze, że ci wtedy dwa razy oświadczyłem iż mi się twoje zabiegi około męj córki niepodobają?

—Panie Margrabiol!...

—Kochałeś *Olimpiję* wtedy!.. Miałem prawo wyrzucenia cię za drzwi mego domu!... Lecz kochałeś ją? wszak prawda?

—Tak....

—Kochaszże ją jeszcze?

—Panie Margrabiol!....

—Pytam się Mości Panie czy ją kochasz jeszcze?

—Kocham....

—A więc dobrze, grajmy o nią!...



Na te straszliwe słowa osłupieli przytomni! — Niezdolni wyrzec jednego słowa z przerażenia i zgrozy, wzniesionemi mimowolnie rękoma zdawali się błagać *Stephena*, by odrzucił tę rozpaczającą stawkę.

Lecz on!... promień anielskiej radości rozlał się po całej jego twarzy: Nagle... rzucił się w objęcia *Margrabiego*! ale odepchnięty ze wzgardą, widząc że gra zamieniła *Foscariniego* w śmiertelnego jego nieprzyjaciela, rzekł z ślachtetnością i uroczyście: „Mości *Margrabio*, gdybyś mnie chciał przyjąć za zięcia, błagałbym cię na kolanach w obecności tych świadków, abyś natychmiast przyjął odemnie to, czego los szczęśliwy uczynił mnie Panem. — Lecz jak widzę daremneby były moje usiłowania!

— Tak się zdaje, odpowiedział z wściekłością *Margrabia*.

— A więc, rzekł zimno *Stephen*, przyjmuję stawkę *WCPana*, do niego należy oznaczyć wysokość mojej...

Okrzyk zgrozy przytomnych osób przerwał mu dalej mowę. *Foscarini* jednak powłókszy po nich wzrok rozpachy i szyderstwa, wziął karty w rękę, ztassował, a po zebraniu rzucił po trzy sobie i *Stephenowi* i rzekł obojętnie: „Proszę oznaczyć cenę mej córki.“

Nastąpiła okropna chwila milczenia.

„Stawiam naprzeciw córki *WCPana*“ rzekł nareszcie *Stephen* po chwili „to wszystko co od niego wygrałem, mój majątek dziedziczny, moją osobę, imię i szczęście!“...

— „Dobrze“ odpowiedział *Margrabia* i dorzucił sobie jedną kartę...

— Proszę wyświecić“ rzekł *Stephen*.

*Margrabia* odkrył karty i rzekł „Trzy Assy!... *Stephen* wyświecił swoje. Były trzy dziesiątki!

„Czwarta stanowi życie lub śmierć moją“ zawołał dorzucając sobie jedną, po zobaczeniu jej jednak rzekł wyświecając ją zimno: Cztery dziesiątki.

— Cztery dziesiątki! zawołał przerażony kapitan *Angielski*.

— Cztery dziesiątki!... zawołali dwaj koloniści i bankier *Paryzki*.

— Cztery dziesiątki! powtórzył cicho *Margrabia* i usiadł na krześle osłabiony. *Stephen* milczał i obłąkanym wzrokiem spoglądał na około. Towarzysze jego przeczuwając smutny koniec tak okropnego spotkania, wzięli za kapelusze i chcieli wyjść... Lecz żegnając *Margrabiego* wstrzymali się rozczuleniu, jakkolwiek zatwardziała mogła być ich dusza. Starzec albowiem nieszczęsny, który przed chwilą utracił niezmierzony majątek i jedyną córkę, ten bogacz miljonowy, przywiedziony do żebractwa, płakał teraz jak dziecko... i łzami temi zdawał się cheić przebłagać i *Stephena* i własną sromotę i prześladowcze nieszczęście.

Nareszcie *Stephen* przerwał to okropne milczenie, a postępując ku *Margrabiemu* rzekł głosem drżącym i niepewnym: „Mości Panie! Był to sen straszliwy tylko; *WCPan* nie nie stracił, bo ja nic nie wygrałem.“

— Ja nic nie straciłem!...? zawołał starzec zgoryczą. Zapytaj się tych ludzi obładowanych złotem, czyli nic nie straciłem? Możesz zaś pomyśleć, że się poniżę do błagania cię o jaką łaskę? Nie, nigdy; a jeżeli łzy moje, twarz i cała postać powodują cię do takiego wniosku, tedy wiedz że te łzy i postać mają kłamią beczelnie!

Wyrzekłszy te słowa wybiegł z pokoju; a nikt nie ważył się go zatrzymywać. Nie długo potem *Stephen* pozostał sam w pokoju. Była jedenasta z rana.

W milczeniu schował do bióra złoto i akta sprzedaży po rozrzućane po stole; napisał do *Olimpii* donosząc o wszystkiem co się stało i wyszedł z Hotelu, oświadczwszy służącemu, że *Margrabia* poszedł do kąpieli. —

Nie uszedł jeszcze 50 kroków od domu, gdy spotkał tłum ludzi idący ku sobie. Byli to rybacy niosący człowieka uratowanego przez siebie, który chciał się utopić. Był nim *Margrabia Foscarini*.

W ośm dni po tym wypadku wracał *Stephen* o północy z balu. Odźwierny miejscowy oświadczył mu, iż dwie osoby znajdują się w jego mieszkaniu, niemniej że na niego od trzech już godzin czekają; pospieszył przeto na wschody i zastał w swym gabinecie *Margrabiego z Olimpią*...

Odwiedziny moje w tak późnej godzinie zadziwiają zapewne *WCPana*—rzekł z wolna *Foscarini*, jednakże stały się koniecznemi przedź lub później. Mości Panie! przyszedłem tutaj wykupić mój zaprzeczony honor; wygrałeś moją córkę?... oto jest, sam ci ją przyprowadzam; nie zmuszałem jej nawet do pójścia zenną, przyszła sama i z ochotą: wszak prawda *Olimpijo*?—dodał z konwulsyjnym uśmiechem.

— Nie mam przeto więcej córki, ale i *WCPan* Mości *Stephen* nie masz jeszcze żony. Urodzenie twoje zamyka ci na zawsze możliwość zostania mym zięciem i nie pojmiesz jej za żonę chyba po mojej śmierci; ale *Olimpija* nie będzie twoją nałożnicą, póki ja żyję i oddycham! Jednakże oddaję ci ją bo jest twoją! Cóż myślisz? Panie *Stephen*, wszak mamy jeszcze jedną stawkę do grania?

I korzystając z osłupienia, w jakie tajemnicze te słowa wprawiły dwoje kochanków, *Margrabia* zamknął drzwi i schował klucz do kieszeni.

„Zadam więc odwetu!“ zawołał okropnym głosem dobywając z kieszeni dwóch pistoletów: „Przybliź się *WCPan*, rzekł dalej, tonem rozkazującym, są próżne i równe obadwa, w przytomności twojej nabijam jeden... Jest już gotowy“... rzekł dalej mieszając obadwa pistolety w pole surduta swojego: „proszę ciągnąć; jeden z nas paśdź musi: jeżeli cię zabiję, odbiorę majątek i córkę; jeżeli ja padnę, *Olimpija* będzie Panią swęj ręki i postępowania... a tobie wszystko jedno: bo nigdy inaczej tylko po trupie ojca przystąpisz z córką do ołtarza.“

Na te słowa *Stephen* chciał mówić... chciał wołać ratunku dla omdlałej *Olimpii*...

„Jeżeli krok postąpisz, jeżeli słowo wyrzekniesz, zawołał starzec w najwyższej rozpachy i dobył z kieszeni parę nabitych krucic, zabiję ją na miejscu“ i wskazał na leżącą *Olimpiję*.

*Stephen* bez czucia i w obłąkanin dał się posadzić na przeciw *Margrabiego* na stołku; machinalnie ściągnął ręką i wybrał jeden pistolet. *Foscarini* podał mu jeden koniec chustki, której drugi trzymał w rękę. Dwaj gracze wymierzili do siebie—nastąpił huk wystrzału... a po chwili *Stephen* przyszedłszy do siebie z osłupienia, pospieszył na ratunek omdlałej kochanki...

## DRABINA.

B A J K A.

W drabinie wspartej na strzesze obory,  
Szczelb wiodły z sobą spory.  
Jak to zazwyczaj wyższym dama włada,  
Zazdrość w niższych zwykła wada.

W tym gospodarz nadszedł prawie;  
A przysłuchawszy się wrzawie,  
Zeby próżne swary skrócić,  
Wziął drabinę i przewrócił.



Co wypadło po tój zmianie?  
Zwróćmy myśl na to pytanie;  
Bo i nam los figle broi,  
Choć drabina jeszcze stoi...

Urzędowe doniesienia tyczące się smutnego wypadku zdarzonego w kopalniach węgla w Gulój pod Aachem są treści następującej:

Z dnia 25 na 26 Stycznia b. r. około północy mieszkańcy obudzeni zostali przerażającym jakby piorunowym grzmotem; a gdy wyszli z domów, spostrzegli przy świetle księżyca w kierunku ku szybie kopalni *Gulej*, rozpadliny: (Erdfälle) z których jedna szczególnie wyrzucała do pewnej wysokości ogromny słup wody.—Gdy o tym wypadku natychmiast uwiadomiono Dyrektora kopalni, okazało się że już nieszczęście było bez ratunku. Ogromne masy wody, które od lat niepamiętnych zgromadziły się były w jaskiniach warstwy wyższej, ciężarem przeszło 100 sążni wysokości zerwały otaczające ściany, nawałem wody zalały głębsze szychty z tak gwałtowną szybkością, że z pomiędzy 74 robotników tam pracujących, 11 tylko którzy bliższymi byli otworu szybu, zdołało ucieczką ocalić życie.—

Przestroga dla nich było gwałtowne uderzenie wiatru, który im lampy zagasił, a który zapewne powstał z raptownego przerwania sklepień. Woda z taką przybierała szybkością, że w pięć kwadransów od chwili zalania, o godzinie 1 po północy już jej masa podniosła się do 14 stóp nad sklepieniem szychty. Użyto natychmiast machin parowych w celu wydobywania wody z szyby, ale gdy jej wysokość dnia 30 Stycznia z rana doszła 34 stóp, przekonano się że już żadna niepomoże siła. Zdaje się iż z tych nieszczęśliwych którzy tam grób swój znaleźli, niektórzy w wyższej pracującej warstwie, mogli znaleźć przed zalaniem chwilowe schronienie, ale woda u spodu zamknęła im drogę tak, iż wyjść z tamtąd nie mogli.—

Postanowiono przeto otworzyć im drogę, do czego jednakże jak się po dwudzienniej okazało pracy, były niezwalczone przeszkody; tak, że dopiero w przeciągu dni 14. można było się spodziewać żadanego skutku. Również usiłowano uczynić otwór z pośrednika zasypanej od dawna pobliskiej szyby, atoli podobnież nieskutecznie; a nawet z największym niebezpieczeństwem pracujących, którzy omal nie zostali za-

sypani ziemią w tój pieczarze. Zwierzchność miejscowa starała się również stosownie do przepisów wynaleźć przynajmniej ciała tych nieszczęśliwych. Ale pomimo największych usiłowań, pomimo wszelkiej pracy, okazało się nakoniec, że chcąc z tój strony dostać się do miejsca, gdzie ci nieszczęśliwi mogli się znajdować, potrzeba było najmniej 9 miesięcy czasu!

Wszelka więc nadzieja ratunku znikła.—Taką to okropną śmiercią zginęło 63 ludzi, z których najstarszy miał lat 46, najmłodszy 15.—Wszyscy byli wsparciem swych rodzin, pracując na ich wyżywienie. Między niemi znajdowało się 34 ojców: pozostawili oni 54 wdów, z których 6 ciężarnych, oraz 90 dzieci bez sposobu do życia, i 6 matek, które utraciły jedyne swe podpory w starości. Miłości bliźniego otwarte tu jest pole do otarcia łez tych cierpiących. Właścicielka tych kopalń Pani *Demet* ofiarowała ku ich wsparciu 1000 talarów, z zapewnieniem płacy dzienniej aż do roku i 6 niedziel, tak jak ją uieli pobierać ci którzy zginęli. Prezydent naczelnicy prowincji nadreńskiej rozpiął składkę ku wsparciu nieszczęśliwych ich rodzin, który to przykład i w stolicy (w Berlinie) chwalebne znalazł naśladowanie.

Redakcyja Tygodnika Krakowskiego w przekonaniu, że Mieszkańcom Miasta Krakowa niemożna nigdy dość nastręczyć okoliczności do pełnienia dobrych uczynków, — oświadcza iż otwiera u siebie składkę dla tych nieszczęśliwych, których los tak jest okropny. Każdy by najmniejszy dar zwdzięcznością przyjęty będzie; o wpływach podobnych Redakcyja w każdym numerze pisma swego Publiczność zawiadomi, a za zbieraniem najmniejszej summy któraby się przez pocztę przesłać mogła, takową za pośrednictwem Królewsko-Pruskiej Rezydentury w Krakowie do miejsca przeznaczenia prześle.—

Ofiary wszelkie przyjmować będzie W. Koch w Handlu swym przy głównym Rynku, gdzie jest zarazem expedyca Tygodnika Krakowskiego.—

MARYA LESZCZYŃSKA I MARSZAŁEK D'ESTREES  
(Dalszy ciąg w przyszłym Numerze nastąpi.)

Znaczniejsze omyłki druku do sprostowania w Nrze 16. T. K.  
na stron: 69. szpalcie 1ej w wier: 9. zamiast *gniewie* czytaj *gminie*  
" " tejże " " 46. " *statkować* „ *ma skutkować*  
" " 70. " 1. " 60. " *skrzydło* „ *skrzydła*  
" " 70. " 2. " 23. " *brzmienie* „ *brzemie*  
" " 72. " 2. " 26. " *a zapytanie* „ *na zapytanie*  
" " 72. " 2. " 59. " *i sat Sapienti* „ *a sat Sapienti*.

## K R A K O W

### TOWARZYSTWO DOBRO CZYNNOŚCI.

Troskliwie o pomnożenie funduszków ledwie wystarczyć mogących do utrzymania kilkuset Ubogich w Zamku Krakowskim mieszczących się, mając do tego 68. dzieci ubogich, w tym Instytucie wychowanie do ich stanu zastósowane odbierających; tylekrotnie udowodnioną gorliwością szanownych Dam Krakowskich wsparte, uprosiło za pośrednictwem swój Prezesowej poniżej umieszczone Damy do zbierania fantów na Loteryę, corocznie na ten cel dobroczynny przeznaczającą się. Zawiadamiając przeto niniejszemu zawsze łaskawie wspierającą. b. przeznaczonym został, ma zaszczyt ją upraszać: aby idąc za popędem szlachetnych uczuć swoich i wywdzięczając się niejako Damom trudów i fadygi swój dla cierpiącej ludzkości nieodmawiającym, z szczeroty swój mające byż na Loteryę ofiarowane fanty u nich składać raczyła. Na posiedzeniu Towarz. d. 16. Lutego 1854.

Fr: Salezy Gawroński Prezydujący.

#### Szanowne Damy do zbierania fantów uproszone:

Panie: Florkiewiczowa.  
Grodzicka Senatorowa.  
Xiężna Jabłonowska Marya.  
Krzyżanowska Adamowa.  
Olearska.  
Hr: Potocka Hermanowa

Piechocka.  
Hr: Szembekowa Franciszkowa.  
Straszewska.  
Siemońska Anastazowa.  
Sapalska Franciszkowa.  
Hr: Wodzicka Józefowa.



ROSSYA. Według doniesień z *Petersburga*, Dwór Ces. Rosyjski podpisał z pełnomocnikiem Porty wystanym do *Petersburga*, Achmet Paszą umowę, mającą na celu załatwić niektóre punkta traktatu Adryanopolskiego, które jeszcze do sprostowania pozostają. Punkta te są: Cofnięcie Wojsk Rosyjskich z Xięstw nad Dunajem, bliższe zakreślenie granic w Azji, i kontrybucye nałożone przez Rosyją. Słychać, że gospodarowie pomienionych Xięstw mają być wkrótce przez W. Sultana mianowani, a mała liczba wojsk Rosyjskich dotychczas w Xięstwach pozostała, ma w przeciągu dwóch miesięcy otrzymać rozkaz do odwrotu.—Granice Azyatyckie już są oznaczone, a co się tycze należącój się Rosyi kontrybucyi, Cesarz Wszech Rosyi znaczną już odstąpił sumę, reszta zaś ma być w pewnym okresie lat opłacaną tak, iżby Turcyi nie była uciążliwą.—Umowę pomienioną posłano Sultanowi do ratyfikacyi, po czém ma być w całej swojej treści publicznie ogłoszoną. Achmet Pasza przeto gotów jest do powrotu z *Petersburga* do Konstantynopola. (D. A.)

ANGLIA. Londyn 15. Stycznia. *Stramshire Telegraph* udziela następujących szczegółów co do postępowania Polaków znajdujących się na okręcie „*Maryanna*“ który z powodu przeciwnego wiatru zmuszony był zawinąć do portu *Portsmouth* i który już od 5 tygodni tam stoi na kotwicy.—Znajdujący się na pokładzie tego okrętu Polacy w liczbie 212 w najlepszym byli zdrowiu, i okazywali wielką chęć udania się do Ameryki, dokąd ich wysłał rząd Pruski. Ale gdy do nich przybył officer Polak z uwiadomieniem, że ich towarzysze znajdujący się obecnie w *Havre* i *Harwich*, otrzymali od rządu francuskiego zezwolenie, pozostania we Francyi albo udania się do *Algieru*, nie chcieli już Polacy udać się w dalszą podróż do Ameryki, i umówili się opuścić okręt.—Gdy uczyniono do tego stosowne przygotowania, powtórnie oświadczyli Polacy, że ani z okrętu nie ustąpią, ani też nie udadzą się w dalszą podróż. Dnia następującego, za nadejściem pomyślnego wiatru, dano znak wyjścia pod żagle, ale Polacy znajdujący się na pokładzie, opanowali narzędzia okrętowe, i oświadczyli iż nie dozwolą by się z nimi udano w dalszą podróż.—Stali się oni tym sposobem panami okrętu, którego kapitan niewidząc możliwości oparcia się temu gwałtowi, udał się do władz cywilnych w *Portsmouth* o pomoc, tém bardziej iż widział życie swoje zagrożone. Uwiadomiono przeto protokolarnie o tém wypadku Sekretarza Stanu spraw zagranicznych, jako też posła pruskiego w Londynie. Co z tego dalej wyniknie nie wiadomo.—

Na posiedzeniu dnia 12 Lutego, między innemi przedmiotami: na wniosek Pana Grote, co do sprawy Pana Sheil: Pan Oconnel został mianowany członkiem komisyi wyznaczonój do bliższego rozpoznania tej sprawy. Posiedzenie dnia 14 b. m. Po załatwieniu mniej ważnych przedmiotów mowca izby niższej wezwał Pana Fielden do podania petycyi hrabstw Lancaster i Ashton żądających rozwiązania Unii między Irlandyą i W. Brytanią. W skutku tego odczytał P. Fielden petycyą rzeszoną podpisaną przez 4000 osób.—Poparł ją P. O'Conor uwagą, że między 10 z jego mandantów, rachować można 7 żądających rozwiązania Unii, która tyle nieszczęść na Irlandyą sprowadziła.—Wniosek ten poparł również P. Cobbet i dodał: że widząc ministrów Angielskich tak rozdrażnionych tym wnioskiem, teraz dopiero wierzy, że wniosek ten jest dobry i pożyteczny. Unia między Irlandyą i W. Brytanią była według jego zdania zgorszeniem politycznym, skutecznym za pomocą przekupstwa i zdrady; przeto istnieje dostateczne prawo żądania by była rozwiązana.—Pan Finn przypomniał izbie popierając pomieniony wniosek: że przed niedawnymi czasy minister Canning nazywał żądających reformy, pogardą godną holotę.—Dziś przecie sam N. Król Jmć szczyli się nazwiskiem pierwszego reformisty swego kraju. Gdy temu wnioskowi nikt niebył przeciwnym, złożono go na stole izby. Na wieczornem dnia tegoż posiedzeniu przedstawił izbie Lord Althorp swój budżet i oświadczył, że biorąc miarę z powiększenia dochodów kraju, będzie wstanie zaproponować izbie projekt zmniejszenia podatków do 1,200,000. f. s.

Na témże posiedzeniu żądał P. Oconnel wyznaczenia komisyi rozpoznawczój co do urzędowania Barona Smith jednego z sędziów Irlandzkich, którego obwiniał o niedbalstwo mianowicie: że posiedzenia sądowe odbywa w godzinach nie zakreślonych prawem, osobiwie w sprawach kryminalnych; że sądy odbywają się w nocy, i że niepotrzebnie przedłużone są rozwałkami przemowami szlachetnego Barona, które nadto tenże sędzia zapełnia zdaniem politycznymi z rzeczą nie mającemi związku.—Wniosek ten poparli ministrowie: Littleton, Stanlej, Althorp i Russel. Sprzeciwili się zaś temu ministrowie: Sir James Graham pierwszy Lord admiralicyi, i Spring Rice minister skarbu, tudzież PP. Peeli-Ingliš. W skutek odbytego wotowania przyjęto wniosek P. O'Connel większością 95 głosów.—

Londyn 15 Lutego. Wczoraj odbyła się w domu Lorda Grey, konferencya ministeryalna, której przedmiotem było pytanie: jakie przedsięwziąć należy kroki, względem ministrów, którzy na posiedzeniu dnia poprzedzającego wotowali niezgodnie z ministrami z okoliczności wniosku P. Oconnel.—Zdaje się iż zamiarem Lorda Grey jest usunięcie tych Panów z ministeryum.—

Ostatni numer dziennika *Morning Herald* zawiera doniesienia z Konstantynopola stósownie do których: Admirał floty Rosyjskiej w *Sebastopolu* otrzymał rozkaz ażeby do 12 Stycznia był gotowym do wyjścia pod żagle, że hrabia Orłów w miesiącu Lutym oczekiwany jest w Konstantynopolu dla ostatecznego ułożenia warunków wedle których wojska rossyjskie z księstw *Mołdawii* i *Włoszczyzny* mają być cofnięte, nakoniec: że wyspa *Samos* poddała się zwierzchnictwu W. Porty. (G. R. P.)

FRANCYA. *Courrier de Lyon* twierdzi: Co się tyczy wypadków w *Sabaudyi*, już od dawna istniał tam tajemny spisek, który rozgałęziony był w *Genewie*, *Chambéry*, *Alexandryi*, *Grenoble* i w *Lyonie*. *Genewa* zaś była średnim punktem powstania. Brak jedności tak co do planu, jako też niezgoda naczelników i tych co mieli w nim udział, były powodem zbyt wczesnego wybuchu powstania, do czego i rozporządzenia z strony rządu w Szwajcaryi się przyczyniły. *Ramorino*, lubo zdolny do kierowania tym powstaniem, był atoli zawiedzionym co do



pomocy na którą rachował. Zapewniono go iż kilkuset powstańców zdolni są rozszerzyć płomień rewolucji i zamienić go w powstanie ogólne, nawet w południowych departamentach Francji. Pomimo zuchwałości tego zamiaru rozumieli republikanie w *Lyonie*, że jego plan podobnym jest do wykonania. *Ramorino* na czele kilkuset zbrojnych miał opanować *Sabaudyą*, do czego obiecano mu dać posiłki: ale gdy z *Chambery* wysłano wojska Sardyńskie przeciw powstańcom, *Ramorino* począł się namyslać co by uczynić wypadało, widząc przeważające siły strony przeciwniej! Takie wahanie ściągnęło nań podejrzenie o zdradę, a jeden z powstańców już mu był przyłożył pistolet do piersi. Udało mu się schronić do pobliskiego domu, gdzie postanowił bronić swego życia, co gdy było bez skutecznym, postanowił uniknąć losu jaki spotkał generała *Giełgud* i wyskoczywszy oknem zdołał schronić się na terytorium *Szwajcaryi*. Powstańcy, którzy się wdarli do *Sabaudyi* na tém swe działania zakończyli, że zabrali jedną kasę i papiery celne, zabili dwóch urzędników, postawili drzewo wolności, i bez występu rozproszyli się w różne strony. Mieszkańcy Piemontu najmniejszej nie okazali chęci do powstania, i tylko kontrabandyści osiągnęli w tej sprawie niejaki korzyści.

**Paryż 12 Lutego.** Stosownie do rozporządzenia królewskiego z dnia 31 Stycz: gwardya narodowa w *Chalons sur Saone* została rozwiązana. Powodem tego rozporządzenia zdaje się być ta okoliczność, że w czasie wyborów officerów i podofficerów w liczbie 420 ani jeden wybór nie wypadł na stronę rządu.

Od kilku dni generał *Lafayette* znacznie zasłabł, tak iż lekarze odbyli naradę względem jego zdrowia.

**Paryż dnia 13. Lutego.** Wdalszym ciągu rozpraw nad projektem do praw tyczącym się dawniej listy Cywilnej zatrudniała się Izba Deputowanych w dniu dzisiejszym rozbiorem 6. Artykułu pomienionego prawa. — Do Artykułu tego proponowano takie mnóstwo modyfikacji (*Amendements*) iż Izba zgodziwszy się na proponowaną przez P. *Salverte*, wedle której prawa do pensji z dawniej listy Cywilnej, sprawdzane być mają wprzód przez Komisją Królewską, takową jako odmienną od projektu i propozycji Komisji Skarbowej pod jej rozprawę raz jeszcze przesłała.

W dniu dzisiejszym odbywał się przed Sądami tutejszemi process byłego Para Francji P. *Kergolay* obwinionego o wezwanie w pismach swoich teraźniejszego króla *Ludwika Filipa* by się zrzekł tronu i uznał się tylko byt Namiestnikiem królestwa. P. *Kergolay* bronił się osobiście w Asystencji P. *Beyrre* w obecności tak licznej i świetnego Audytoryum jak nigdy. Mowa którą miał przy tej okoliczności, może nam dać z jednej strony niejaki wyobrażenie o śmiałości fakty, z jaką przy swych zdaniach publicznie ob staje: z drugiej zaś strony o bezprzykładnej cierpliwości Rządu cierpiącego takie nadużycia. Obrońca przeczytał najsamprzód pismo P. *Kergolay* o które go obwiniano; przyszedłszy jednak do miejsca w którym obwiniony wzywa młodego Xcia *Bordeaux*, aby zasiadł na Tronie Francji, zalał się łzami, a pełen wzruszenia musiał usiąść i zawołał: „Nie, dalej nie mogę!“ Ta scena wielkie na przytomnych zrobiła wrażenie. Osobliwie płęć piękna mocno nią była przejęta i przez kilka minut słyhać było w sali Sądowej łkania i płacz przytomnych. — Nareszcie ogólny poklask i okrzyk: „*Niech żyje Henryk V.*“ powołał P. *Beyrre* do dalszego czytania. Na rozkaz Prezesa wyprowadzono gwałtem z sali te grupy z których okrzyk powyższy dał się słyszeć: Nareszcie P. *Kergolay* zabrał głos osobiście. W mowie swęj targnął się na Rząd obecny w samych jego zasadach i oświadczył, że nowa monarchia, którą na nieszczęście Francji postanowiono, prawa swoje

tylko na przemieszczeniu się i zdradzie zasadza. Nadaremnie przypominał Prezes P. *Kergolay* potrzebę użycia umiarkowanych wyrazów. P. *Kergolay* nie dał się zbić z tonu i mowę swoją całą w tym samym duchu i treści spokojnie zakończył. Sąd przysięgłych uznał P. *Kergolay* niewinnym.

**Dnia 14. Lutego** Izba Deputowanych zajmowała się dziś rozbiorem prawa oznaczającego położenie officerów Armii względnie praw Cywilnych, którego 10 pierwszych Artykułów przyjęto. Również przyjęto ostatecznie większością 201 głosów przeciwko 85 prawo o dawniej liście cywilnej.

**Dnia 17. Lutego.** Prezydujący w Izbie Parów miał zaszczyt złożyć Królowi prawo względnie *Publicznych Wywoływaczy* przez obydwie Izby przyjęte. Prawo to uzyskało Sankcyą Królewską i znajduje się z datą 16. bm. w dzisiejszym Monitorze ogłoszone.

Jak dalece prawo to nie podoba się Dziennikom wnosić można z ich rozpraw, któremi napełnione są ich kolumny. — *Le Bon Sens* pismo dla ludu \*) tak się wyraża w tym względzie: Nie można żadnemu ludowi wyrządzić więcej krwawej obelgi, jak oddając jego moralne i polityczne ukształcenie w ręce policyi: ani tu trzeba powtarzać, że można nadużycia powściągnąć bez naruszenia wolności. Wolność druku zabiła Restauracyą, która jej zgubą groziła: i dzisiejsza Kontr-Rewolucya zginie przez tę samą wolność druku, pomimo że do czasu gnębioną będzie. Brakuje nam wszelkiej władzy, lecz mamy żarliwość moralną i niewątpimy że byt nasz dłuższy będzie aniżeli Rządu, który nas prześladowa i że mocniejszy będziemy od niego. Naprzecok tym którzy śmierci naszej pragną, żyć będzie *le bon sens* i mimo że na ulicach wywoływany nie będzie, będzie jednak w rękach tych, którzy ulice zalegają, chociażby nas to najwięcej kosztować miało.

Dziennik *Messenger* wymienia nazwiska tych Deputowanych, którzy przeciwko temu prawu głosowali i zamieszcza następującą Deklaracyą, podpisaną przez Generała *Lafayette* jego syna i innych: „Gdy z wielkim naszym żalem nie mogliśmy być przytomni onegdajszej Sessji, pośpieszamy przyłączyć naszą protestacyą przeciwko krzywdzie, jaką wolności druku na tym posiedzeniu zadano, i gdzie ograniczono prawa tego ludu, który będąc sprawcą Rewolucji Lipcowej, ma prawo wiedzieć co się z nią dzieje...

Od dni kilku zatrudnia powszechną uwagę w Brest wypadek które go bohaterską jest Akuszerka. Rzecz miała się jak następuje: pewnego dnia wieczór przyszło do niej dwóch mężczyzn, którzy z puginałami w rękę zmusili ją pójść za sobą dla dopełnienia obowiązków jej powołania. Gdy wszelki opór był daremny musiała się zastosować do ich żądania. Zawiązano jej oczy i krętemi ulicami zaprowadzono do domu, gdzie się ją oczekiwać zdawano. Wyszedłszy po cichu na trzecie piętro, dostała się do pokoju, po starannym zaryglowaniu którego, odwiązano jej oczy. Cztery gołe ściany, nędzne łóżko w środku pokoju, na którym leżała zamaskowana położnica było wszystko co po zdjęciu zasłony z oczów zobaczyć mogła. Kobieta ta dopełniła obowiązku swego szczęśliwie, lecz za ledwie dostała dziecię do rąk, gdy obadwa zamaskowani jej przewodnicy rozkazują jej wrzucić nieszczęśliwą tę istotę w palący się ogień na kominie. Biedna akuszerka wzbrania się uczynić tego z zgrozą i oburzeniem, lecz przyłożone do jej piersi puginały zmuszają ją do posłuszeństwa i popełnia tę okropną zbrodnię. Zaraz potem zawiązano jej oczy i odprowadzono do domu nagrodziwszy ją wprzód hojnie. Lecz za ledwie uwolniona, udała się do Bióra królewskiego prokuratora w *Brest* i złożywszy otrzymaną nagrodę uczwała protokółarnie całe to smutne zdarzenie. — Policya Miasta *Brest* zajęta jest czynnie wysledzeniem tego wypadku i znalazła już podobno niejaki posłaki.

(G. R. P.)

\*) Dawniej przez publicznych wywoływaczy na ulicach sprzedawane co dziś w moc nowego prawa nadal miejsca mieć nie będzie. (P. R.)



**TURCYA.** Wedle wiadomości z Alexandryi z d. 18 Grud. r. z. przybył tam z Syrii napowrót *Generał Dembiński* nieznalazłszy w tym kraju zapewne tego czego szukał. Zamyślał właśnie podać Vice-Królowi memoriał wyjaśniający błędy w organizacyi Armii Egipskiej, niemniej dotyczący obrony Syrii i Egiptu. — Wedle podań jego wpływ Ibrahima Baszy na możniejszych i znakomitszych mieszkańców kraju był niezaprzeczone: udało mu się również zobowiązać sobie Kurdów i związki swoje rozciągnąć aż do Bagdadu i Persyi; lecz zdaniem *Generała Dembińskiego* usiłowanie monopolizowania (*wylęcznego handlu*) wszelkich płodów wyborów krajowych, oddala od niego serca ludu. — Celem ustalenia tego systematu, usiłuje Ibrahim Basza zaliczaniem znacznych summ wgótowiznie, zobowiązać sobie właścicieli ziemi, którzy za nadejściem żniwa, winni mu są wpłódach ziemskich zwrócić zaliczone kapitały wraz z procentem 2/100 na miesiąc; podług cen do tego takich jakie sam Ibrahim naznacza. Takie postępowanie przepowiada wedle *Generała Dembińskiego*, iż jeżeli nie za rok, to nieza wódnie w lat parę Ibrahim Basza będzie jedynym i wyłącznym posiadaczem ziemi w Syrii. —

Wedle najświeższych wiadomości z Alexandryi z d. 20. Stycznia r. b. zdaje się, iż memoriał *Generała Dembińskiego* znalazł u *Mehameda Ali* dobrego przyjęcia, gdyż *Generał Dembiński* podał swą dymissyą którą *Vice-Król* przyjął. — W ogóle zdaje się iż *Mehemed-Ali* postanowił oddalić od siebie Polaków, gdyż na ostrzeżenie otrzymane z Marsylii że 450. tych wychodniów mieli zamiar udać się do Egiptu; wydał rozkazy do władz portowych by ich nie przyjmowano, lecz zarazem polecił dostarczyć im wszystkiego co do ich powrotu potrzebne bydz mogło. (D. A.)

**SZWAJCARYA.** Rada Kantonu *Waadt* ogłosiła proklamacyą d. 6. b. m. z której wykazuje się, że powstańcy, których wzięto pod straż, niechcieli dobrowolnie dać się transportować z *Rolle* do granicy. Co jednakże pod strażą wojskową uskuteczcono, tak że ich przeprowadzono przez *Cossonay* i *Yverdun* do *Payerne*. Z tamtąd odprowadzeni byli do Zamku *Willisburga* następnie oddano ich pod straż żandarmeryi, o czém uwiadomiono Kanton *Bern* z strony rządu *Waatlندی*. Oddzielono od nich Niemców, i posłano do Kantonu *Zürich*. Mówią że *Ramorino* ogłosił usprawiedliwienie swego postępowania. Pokazuje się z zdania sprawy pułkownika genewskiego *Bontems* że *Ramorino* odrzucił był ofiarowane sobie przez niego schronienie, ale później uratowanym został przez pewną osobę, której pułkownik nie wymienia dla tego, żeby ją nie wystawić na zemstę tych którzy w jego przytomności wyjawili żal, że *Ramorino* z rąk ich żywcem ujdź zdołał.

Jak dalece wychodnie wszystkich Narodów nadużywają imienia Polaków w swoim postępowaniu, tudzież jakim sposobem tak znaczna liczba wychodniów Polskich, znaleść się mogła na wszystkich punktach szwajcaryi, w ostatnich wypadkach tamtejszych, wyjaśnia poniekąd następujący wywód słowny z niejakiego *Borel* aresztowanego przy tej okoliczności: Andytor. Kto WCPan jesteś? Polak, — Z kąd rodem? — Polak. — Lecz z jakiej prowincyi wsi lub miasta? — Polak Panie. — Ależ pytam się WCPana o imie miejsca gdzie się rodził? — Rodziłem się w *Couvet* w *Neuf-schatel*.

Zważywszy wszystkie wypadki zaszłe w Genewie nie można wątpić, że w planie burzycieli był również zamiar zaprowadzenia zupełnej reformy rządu w Kantonie Genewy i że do zaprowadzenia tam rewolucyjnego rządu wszystko było przygotowane.

Dnia 10. Lutego wielka Rada Kantonu *Bern* rozpoczęła zimowe swoje posiedzenia, które zagał mową *Landmann P. Fellenberg*. — Po ułatwieniu wstępnych czyn-

ności przystąpiono do najważniejszej; to jest: do roztrzygnięcia względnie powrotu do Kantonu wychodniów polskich, których obecnie Kantony *Genewski Freyburški i Waadt* napowrót do Berna odsyłają (\*). Po długich a nawet uporczywych rozprawach, odrzucono znaczną większością wnioski małej rady i Departamentu Dyplomatycznego i postanowiono na wniosek Rady Rządowego P. Wyss: co następuje: 1. Kanton *Bern* odmawia przyjęcia napowrót w Granice swoje wychodniów polskich, którzy się z Berna tajemnie oddalili, o tyle, o ile okoliczność ta dotąd uważaną była za ciężar szczegółowo Rzeczpospolitą *Bérneńską* dotykający. 2. O ile jednak przyjęcie ich na terytorium Rzeczypospolitej uważane bydz ma jako okoliczność interessu całej Szwajcaryi dotycząca, i naprzyszłość jako pilna sprawa całego związku Szwajcaryi traktowaną bydz ma, o ile uareszcie Kantony *Genewy i Waadt* złożą na piśmie deklaracye, że sprawa Polaków, aż do wypaść mogących decyzji naczelnego związkowego Rządu, w wszelkim względzie jako okoliczność wspólnie Kantony *Bern, Genewę i Waadt* obchodząca uważaną bydz ma, o tyle zezwala Kanton *Bern* na przyjęcie Polaków na swoją ziemię, nie obowiązując się wszakże do żadnych zaskłków z kass Rządowych na ich utrzymanie: 3. ma się rozumieć, że Kantony *Genewa i Waadt* przyczynią się wspólnie do nastawiania u Rządu związkowego, aby terytorium Szwajcarskie uwolnione było od tych wychodniów, którzy zamierzali wznieść zaburzenia w Państwie sąsiednim.

(J. d. F. i. D. A.)

**KROLESTWO SARDYNII.** Gazeta powszechna *Augsburska* pisze z *Chambery* dnia 9. b. m. — Zdziwiło to zapewne nie jednego i niepojętém zdawadź się może, że wychodnie różnych narodów którzy w granice nasze wtargnęli pod dowództwem *Generała Ramorino* (ródem z *Thonon* miasta nad jeziorem Genewskim leżącego) poprzestali na posunięciu się ledwie kilku kroków po zagranicę naszą i żadnego nie zrobili usiłowania by plany swoje choć w części rozwinać, pomimo: iż siła ich przeszło 1200 ludzi wynosiła niemniej, że wbroń i amunicyą obficie zaopatrzeni byli, nadewszystko zaś, że im żadna zbrojna siła do tego nieprzeszkadzała. — Lecz wyjdziemy z zadziwienia naszego, gdy nam bliżej znajomy będzie skład armii tych powstańców: powiększłej części składała się ona z Włochów i Piemontczyków; mało tam było Polaków bo ci znajdowali się prawie wszyscy w kolumnie, która pod Genewą wylądowała i tam zatrzymaną została. — Thórzostwo i brak odwagi z strony tych Włochów, której już w *Modenie* w r. 1831. dali dostateczne dowody, przekonały i tu ze głośno brzmiące frazesa i odgróźki, nie nazywają się i nie są jeszcze męstwem. Mała liczba Polaków znajdujących się przy tej kolumnie nastawała na to aby spieszenie ruszyć naprzód i domagała się przynajmniej, aby zrobiono jakieśkolwiek usiłowanie poburzenia prowincyi *Fancigny i Chablais*, lecz Włochy nie miały do tego żadnej ochoty, nie znajdując w kraju żadnego udziału ani przychylności. — Z tąd wynikła nie zgoda i nieporozumienie. — *Generał Ramorino* poznał że z takimi ludźmi, nie się przedsięwziąć nie da dla tego radził by się cofnąć i broń złożyć. — Niechaj więc Włoscy wychodnie nieskładają winy zdrady na *Generała Ramorino*, lecz niech się raczej przyznają do swojej. —

(D. A.)

\*) Wiadomo czytelnikom nsszym z ostatniego Nru pisma naszego, iż Mała Rada Kantonu *Bern* w tej samej okoliczności już zdecydowała, i że odmowną wydała odpowiedź. (P. R.)



**PORTUGALIA.** *Lizbona d. 2. Lutego.* Wypadki jakie wedle najświeższych wiadomości zaszły w Portugalii, zdaje się że stanowczo wpłynąć będą na przyspieszenie pokoju w tamtej stronie: dnia 26 Stycznia, pobił Generał Saldanha, na głowę pułk kawalerji *Don Miguela* nazwany *Chaves*, który dotąd był ozdobą jego armii: dnia 27 tm. Xiążę *Terceira* zadał *Don Miguelowi* klęskę pod *Vallada*: tegoż dnia odniósł Generał Saldanha przy wieży *Bispo*, świetne nad wojskiem Uzurpatora zwycięstwo, w którym zabrał 800 niewolnika, 13 Officerów, i 8 Sztandarów, (zobacz *rapporta* po niżej umieszczone).—Nareszcie wieczór dnia 30 Stycznia, odebrało w Lizbonie wiadomości, o nowym i stanowczym zwycięstwie, Generała Saldanha, nad armią *Don Miguela* przy *Perneos*.—Chociaż Raporta urzędowe, o tym wypadku jeszcze nie były nadeszły, wiadano jednak z pewnością że owocem tego zwycięstwa, było zupełne rozproszenie armii *Don Miguela* 1,000 niewolnika, między którymi cały batalion 17 pułku piechoty, 7 armet i kilka sztandarów.

Raporta o dwóch powyżej wspomnianych utarczkach są treści następującej:

Rapport Xcia *Terceira* z Portugalii, posłany ministrowi wojny, datowany z *Quinta da Ribeira* pod d. 30 Stycznia, zawiera szczegóły i utarczki dnia tegoż w następującej treści: „Nieprzyjaciel wysadziwszy na ląd swą piechotę i kawalerję pod *Vallada* uczynił przygotowania by na nas uderzyć, które to działanie zdawało się zapowiadać, iż myślą jego było odciać nam komunikacyę z Stolicą. Rozkazałem atoli natychmiast brygadierowi *Macedo* by zwrócił swą uwagę na punkta najbardziej zagrożone i jeżeli można zmusił go do zmiany pozycji.—Gdy nieprzyjaciel spostrzegł poruszenia naszej jazdy, rozpoczął odwrót pod zastoną dział ustawionych na południowym brzegu *Tagu*.—Przy moście pod *Assoca* rozpoczęto ogień z ręcznej broni, gdzie nieprzyjaciel w małej znajdował się liczbie.—Po południu w kierunku pomiędzy *Pernes* a *Santarem* słyszałem mocną kanonadę z kąd wnosiłem, że generał *Saldanha* atakuje nieprzyjaciela.—O godzinie 4. po południu przybył kapitan *Jervis* z doniesieniem generała *Saldanhy* iż tenże uderzywszy na nieprzyjaciela pod *Torre d'Obispo* odniósł nad nim zwycięstwo którego owocem było 800 niewolnika, 13 officerów, i 8 sztandarów, oprócz poległych. Generał *Salranha* znajduje się teraz przy moście pod *Val de Lobos* pół mili od *Santarem*, (następuje podpis.)

Mówią iż powodem udania się *Don Pedra*, do armii był zamiar, wstrzymania (uderzenia na *Santarem* które to miasto, gdyby nawet nieprzyjaciela z niego wypędzono, mogłoby być dla wojska zgubnem, dla grassującej tam Epidemii.—Widocznem więc jest, że pogłoska o zajęciu *Santarem* przez wojska *Don Pedra* jest zawczesną.—

Treść raportu generała *Saldanhy* do Ministra wojny co do zaszłej potyczki, o której namieniono między innemi następujące zawiera szczegóły:

„Najznakomitszy korpus jazdy *Dom Miguela* (*Chaves*) na którym tenże najbardziej polegał, został zniesionym. Gdy podpułkownik *Vasconcellos* otrzymał rozkaz udania się do *Aldea de Cruz* a z tamtąd do *Onrem* wojsko wyruszyło ze świtem ku temu miastu. Przednie stráže nieprzyjacielskie natychmiast się cofnęły. Siłę jego w tym punkcie liczono do 200 piechoty, i 220 konnicy. Uderzywszy na nieprzyjaciela, po silnym z jego strony odporze zmuszono go do ucieczki, a żołnierz nasz tak był rozjuszony, że nie dawał pardonu. Oprócz wielu zabitych utracił nieprzyjaciel 78 niewolnika po między którymi kapitan *de Fonsaca* z pułku *Chaves*. Oprócz tego zabraliśmy nieprzyjacielowi 74 umontowanych koni, nie straciwszy w pomienionej potyczce ani jednego człowieka i tylko waleczny kapitan *Vasconcellos* letkię dostał kontuzji.“

(Następują pochwały odznaczających się officerów, i podpis generała (*Saldanhy*).

Wedle najświeższych wiadomości, wojsko *Don Miguela* miało opuścić *Santarem* i cofnąć się do *Abrantes*.

(G. R. P. i D. A.)

**HISZPANIA.** *Journal de Debats* dnia 5. Lutego. Kuryer angielski przybyły z Madrytu przywiózł wiadomości z tamtąd, dochodzące do d. 28. Stycznia. Przy odjeździe jego dekret zwołujący kortezy nie był jeszcze ogłoszonym. Lecz samo onych zwołanie postanowione było ostatecznie, chodziło tylko o zasady: wedle których zgromadzenie to składać się będzie z dwóch izb; to jest pierwszj, grandów i duchowieństwa, drugiej deputowanych. Nie zgodzono się atoli dotąd co do projektu prawa wedle którego wybory mają się odbywać.—

*Konstitutionnel* z dnia 6. bm. zamieszcza pismo z *Madrytu* pod d. 29. Stycznia której brzmi w sposób następujący: zwołanie kortezów którego ministerium uniknąć niezdolne, jest przedmiotem powszechnj uwagi. Każdy jest tego przekonania że jesteśmy w poranku rewolucyi. Nie jest ona wprawdzie dotąd grożąca, ale łatwo się taką stać może, jeżeli ministerium nie pośpieszy ziszczyć tych nadziei, które powstały w chwili jego mianowania, słowem: dla Hiszpanii zabłyśnął nowy rok 1789, bo jak w tedy we Francyi, tak dziś u nas, nadeszła potrzeba przekształcenia spruchniałej budowy krajowych instytucyi. Usiłowania w r. 1812. i 1820 nieposzczęśliły się w prawdzie; Hiszpanie sami to przyznają: lecz przyczyny którym przypisują zniweczenie swych nadziei już dziś nie istnieją.—Dzisiaj obawiać się nienależy, aby wysłano armję francuską do Hiszpanii, w celu stłumienia reform w duchu wolności, zamierzonych. Również płonną jest obawa, aby Królowa i ministrowie opuścili sprawę (która jedyną ich jest podporą) i poszli szukać pomocy w obozie *Don Carlosa*.

Dziennik Francuzki *National* z dnia 11 t. m. zawiera następujące pismo bliskiego przyjaciela (wedle *National*) pierwszego ministra hiszpańskiego, z *Madrytu* z d. 29. Stycznia: „Dwa dekreta gotowe przedstawiono królowej Regentce do podpisu, jednym udziela królowa ogólną amnestyę, to jest rozciąga ją i do tych osób które dotąd od niej wyłączone były.—Drugim zwołuje izby (*Cortes por estamentos*) z dwóch Izb złożone.—W pierwszej (*Chambre des pairs*) zasiadać będą Biskupi; Grandowie Hiszpańscy i szlachta (*Notables*) których królowa do tego powoła: w drugiej (*Chambre des deutes*), będą mieli krzesło i głos deputowani miast (*procuradores*).—

Z *Barcellona* 4 Lutego. „Cała Katalonia przyjęła z uniesieniem wiadomość o nowym wyborze ministrów.—Donoszą z *Madrytu*, że *P. Martinez de la Roza*, ciągle posiada zaufanie publiczności, która wiele dobrego oczekuje z jego zarządów.—Gazeta *Madrycka* z dnia 30 Stycznia zawiera dekret z dnia 29. stosownie do którego nakazano *Panom Aguso* i *Tapia* zająć się z redagowaniem nowj księgi prawa cywilnego.—Przy wstępie do tej księgi wykazano potrzebę zastosowania praw cywilnych do obyczajów, zwyczajów i charakteru narodowego.—Również zaprowadzonym będzie wkrótce kodeks postępowania sądowego.—Uczyniony rządowi projekt zaciągnięcia pożyczki został odrzuconym, co się zdaje okazywać widocznie, że stan dochodów nie jest w tak złym stanie, jak sądzono.—Żadna gałąź rządowa niedoznaje uciążliwości, a kassa wypłaca regularnie.—Zdaje się że rząd dla tego odrzucił projekt zaciągnięcia pożyczki, że w *Madrycie* oczekiwano przybycia dwóch znakomitych bankierów z Londynu, którzy do tego zobowiązali się pod nader łagodnymi warunkami.

Dziennik Francuzki *Renouveleur*; pisze z *Bajony* z d. 7. bm. Donoszę WCPanu spiesźnie, że wojsko królowej Regentki pobitem zostało przez Karolistów.—Generał *Lorenzo* dowodził wojskiem Królowej, spotkanie było krwawe, i trwało przez dzień cały, wieczór zmuszony był Gen: *Lorenzo* opuścić swoje pozycye, i cofnąć się na drodze do *Pampelony*.—

Z *Madrytu* 1. Lutego.—Generał Gubernator *Arragonii* uwiadomił rząd przez dwóch Kuryerów iż prowincya jego zagrożona jest przez powstańców, którzy już pod *Sanguessa* podstąpili.—Jakkolwiek Gubernator nie wątpi o wierności *Arragonezyków* dla Królowej, uprasza ją jednak o najspieszniejsze posiłki.—

Wszystkie pułki które dotąd stały w *Toledo* i okolicy odebrały rozkaz udania się jak najspieszniej do *Herinisa* gdzie wybuchło powstanie bardzo groźne. Ile dotąd wiadomo, aresztowano tam wiele osób.—

Królowa Regentka mianowała Generała *Palafox* w zamiarze uczczenia pamiątki Jego bohaterkiej obrony *Saragossy*.—Margrabią *Saragossa*.— (G. R. P.)